



# ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Συνεδρίαση της 4ης Φεβρουαρίου 2021, από τις 9.00 έως τις 12.00

ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει την Πέμπτη 4 Φεβρουαρίου 2021, στις 9.04, υπό την προεδρία του Tomas Tobé (προέδρου).

## 1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται.

## 2. Ανακοινώσεις του προέδρου

Ο πρόεδρος ενημερώνει τους βουλευτές σχετικά με το γλωσσικό καθεστώς. Υπενθυμίζει ότι είναι υποχρεωτική ανά πάσα στιγμή η χρήση μάσκας προσώπου για τα άτομα που παρευρίσκονται με φυσική παρουσία στη συνεδρίαση, ακόμη και όταν ομιλούν.

Ο πρόεδρος ενημερώνει επίσης σχετικά με τους ομιλητές στην εκδήλωση «Στήριξη εθνικών διαδικασιών για βιώσιμες λύσεις σε εσωτερικές εκτοπίσεις» από την ομάδα υψηλού επιπέδου του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ για τις εσωτερικές εκτοπίσεις στις 10 Φεβρουαρίου, καθώς και σχετικά με τη Διεθνή Ημέρα κατά της χρήσης παιδιών για στρατιωτικούς σκοπούς στις 12 Φεβρουαρίου.

### Αποφάσεις:

Ορίζεται η ακόλουθη προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών:

- επί του σχεδίου γνωμοδότησης σχετικά με τη στρατηγική «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων: στις 24

Φεβρουαρίου, ώρα 12.00.

**\*\*\* Πρώτη ψηφοφορία \*\*\***

**3. Απαλλαγή 2019: Γενικός προϋπολογισμός της ΕΕ - 8ο, 9ο, 10ο και 11ο ΕΤΑ**  
DEVE/9/03949

2020/2190(DEC) COM(2020)0290 – C9-0270/2020

Συντάκτης γνωμοδότησης:  
Udo Bullmann (S&D)

Επί της ουσίας:

CONT – Ryszard Czarnecki (ECR)

PR – PE657.249v01-00

- Εξέταση και έγκριση των τροπολογιών

**4. Απαλλαγή 2019: Γενικός προϋπολογισμός της ΕΕ - Ευρωπαϊκή Επιτροπή**  
DEVE/9/03691

2020/2140(DEC) COM(2020)0288[01] – C9-0220/2020

Συντάκτης γνωμοδότησης:  
Udo Bullmann (S&D)

Επί της ουσίας:

CONT – Joachim Kuhs (ID)

PR – PE655.922v01-00

Εξέταση και έγκριση των τροπολογιών

**Ομιλητής:** Udo Bullmann

\* \* \*

**5. Ώρα των ερωτήσεων**

Ερώτηση του Charles Goerens προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή σχετικά με την ακύρωση της συνεδρίασης ΑΕ-ΕΕ που είχε προγραμματιστεί για τον Δεκέμβριο του 2020:

**Ομιλητές:** Jonas Jonsson (EYED), Charles Goerens

Ερώτηση της Hildegard Bentele προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή σχετικά με τον γεωπολιτικό διάλογο για τον ΜΓΑΔΣ:

**Ομιλητές:** Vincent Grimaud (ΓΔ INTPA), Hildegard Bentele

**6. Πρόσβαση των αναπτυσσόμενων χωρών σε εμβόλια κατά της νόσου COVID-19**  
DEVE/9/05217

- Ανταλλαγή απόψεων με την Jutta Urpilainen, Επίτροπο Διεθνών Εταιρικών Σχέσεων

Η Επίτροπος Jutta Urpilainen προβαίνει σε παρουσίαση.

**Ομιλητές:** György Hölvényi, Udo Bullmann, Patrizia Toia, María Soraya Rodríguez Ramos, Chrysoula Zacharopoulou, Bernhard Zimniok, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Beata Kempa, Miguel Urbán Crespo, Hildegard Bentele, Norbert Neuser, Antoni Comín i Oliveres

Η Επίτροπος Jutta Urpilainen απαντά στις ερωτήσεις που τίθενται.

\* \* \*

Ο Norbert Neuser (2<sup>ος</sup> Αντιπρόεδρος) αναλαμβάνει την προεδρία στις 10.33.

**7. Η χρήση φυτοφαρμάκων στις αναπτυσσόμενες χώρες και ο αντίκτυπός τους στην υγεία και το δικαίωμα στη διατροφή**

DEVE/9/05209

- Παρουσίαση της μελέτης από τους συντάκτες

Η Juliana Gil (διαδικτυακό περιοδικό Nature Food) και ο Kees Jansen (Πανεπιστήμιο Wageningen) προβαίνουν σε παρουσιάσεις.

**Ομιλητές:** Marlene Mortler, Norbert Neuser, Marc Tarabella, Charles Goerens, Michèle Rivasi, Beata Kempa, Miguel Urbán Crespo, Xavier Pavard (ΓΔ INTPA), Janina Ochojska, Ryszard Czarnecki

Οι Juliana Gil και Kees Jansen απαντούν στις ερωτήσεις που τίθενται.

**8. Ανακοίνωση των αποτελεσμάτων του πρώτου γύρου ψηφοφορίας**

- Απαλλαγή 2019: Γενικός προϋπολογισμός της ΕΕ - 8ο, 9ο, 10ο και 11ο ΕΤΑ  
DEVE/9/03949

**Εγκριθείσες τροπολογίες:** 3, 5, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 17, 19

**Απορριφθείσες τροπολογίες:** 1, 2, 4, 7, 11, 16, 18, 20

- Απαλλαγή 2019: Γενικός προϋπολογισμός της ΕΕ - Ευρωπαϊκή Επιτροπή  
DEVE/9/03691

**Εγκριθείσες τροπολογίες:** 1, 4, 6, 8, 9, 11, 12, 14, 15, 19, 20, 22, 23, 24, 25

**Απορριφθείσες τροπολογίες:** 2, 3, 5, 7, 10, 13, 16, 17, 18, 21

**\*\*\* Δεύτερη ψηφοφορία \*\*\***

**9. Απαλλαγή 2019: Γενικός προϋπολογισμός της ΕΕ - 8ο, 9ο, 10ο και 11ο ΕΤΑ**  
DEVE/9/03949

2020/2190(DEC) COM(2020)0290 – C9-0270/2020

Συντάκτης γνωμοδότησης:  
Udo Bullmann (S&D)

Επί της ουσίας:

CONT – Ryszard Czarnecki (ECR)

PR – PE657.249v01-00

- Έγκριση του σχεδίου γνωμοδότησης

**Απόφαση:** Το σχέδιο γνωμοδότησης, όπως τροποποιήθηκε, εγκρίνεται με υπέρ: 21· κατά: 2· αποχές: 3.

#### **10. Απαλλαγή 2019: Γενικός προϋπολογισμός της ΕΕ - Ευρωπαϊκή Επιτροπή**

DEVE/9/03691

2020/2140(DEC) COM(2020)0288[01] – C9-0220/2020

Συντάκτης γνωμοδότησης:

Udo Bullmann (S&D)

Επί της ουσίας:

CONT – Joachim Kuhs (ID)

PR – PE655.922v01-00

- Έγκριση του σχεδίου γνωμοδότησης

**Απόφαση:** Το σχέδιο γνωμοδότησης, όπως τροποποιήθηκε, εγκρίνεται με υπέρ: 23· κατά: 2· αποχές: 1.

#### **11. Διάφορα**

Ουδέν.

#### **12. Προσεχής συνεδρίαση**

- 25 Φεβρουαρίου 2021, 13.45 – 15.45 και 16.45 – 18.45

Η συνεδρίαση λήγει στις 11.54.

## Αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση

### Περιεχόμενα

1. Απαλλαγή 2019: Γενικός προϋπολογισμός της ΕΕ - 8ο, 9ο, 10ο και 11ο ΕΤΑ.....6	6
DEVE/9/03949.....6	6
1.1. Τελική ψηφοφορία.....6	6
2. Απαλλαγή 2019: Γενικός προϋπολογισμός της ΕΕ - Ευρωπαϊκή Επιτροπή .....6	6
DEVE/9/03691.....6	6
2.1. Τελική ψηφοφορία.....6	6

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων:

- + : υπέρ
- : κατά
- 0 : αποχή

1. Απαλλαγή 2019: Γενικός προϋπολογισμός της ΕΕ - 8ο, 9ο, 10ο και 11ο ΕΤΑ  
DEVE/9/03949

1.1. Τελική ψηφοφορία

21	+
NI	Antoni Comín i Oliveres
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Hildegard Bentele, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Tomas Tobé
Renew	Catherine Chabaud, Charles Goerens, Jan-Christoph Oetjen, Chrysoula Zacharopoulou
S&D	Udo Bullmann, Mónica Silvana González, Pierfrancesco Majorino, Norbert Neuser, Marc Tarabella
The Left	Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Pierrette Herzberger-Fofana, Erik Marquardt, Michèle Rivasi

2	-
ID	Dominique Bilde, Bernhard Zimniok

3	0
ECR	Ryszard Czarnecki, Beata Kempa
ID	Gianna Gancia

2. Απαλλαγή 2019: Γενικός προϋπολογισμός της ΕΕ - Ευρωπαϊκή Επιτροπή  
DEVE/9/03691

2.1. Τελική ψηφοφορία

23	+
ECR	Ryszard Czarnecki, Beata Kempa
NI	Antoni Comín i Oliveres
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Hildegard Bentele, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Tomas Tobé
Renew	Catherine Chabaud, Charles Goerens, Jan-Christoph Oetjen, Chrysoula Zacharopoulou
S&D	Udo Bullmann, Mónica Silvana González, Pierfrancesco Majorino, Norbert Neuser, Marc Tarabella
The Left	Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Pierrette Herzberger-Fofana, Erik Marquardt, Michèle Rivasi

2	-
ID	Dominique Bilde, Bernhard Zimniok

1	0
ID	Gianna Gancia

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENĹĒTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Tomas Tobé (C), Pierrette Herzberger-Fofana (1<sup>st</sup> VC), Norbert Neuser (2<sup>nd</sup> VC), Chrysoula Zacharopoulou (3<sup>rd</sup> VC), Erik Marquardt (4<sup>th</sup> VC)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Anna-Michelle Asimakopoulou, Hildegard Bentele, Udo Bullmann, Catherine Chabaud, Antoni Comín i Oliveres, Ryszard Czarnecki, Charles Goerens, Mónica Silvana González, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Beata Kempa, Pierfrancesco Majorino, Janina Ochojska, Michèle Rivasi, Christian Sagartz, Marc Tarabella, Miguel Urbán Crespo, Bernhard Zimniok</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Barry Andrews, Frances Fitzgerald, Marlene Mortler, María Soraya Rodríguez Ramos, Patrizia Toia, Carlos Zorrinho</p>

209 (7)
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>



Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Urpilainen, Grimaud, Pavard	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
EEAS	Jonsson

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Juliana Gil, Nature Food online journal Kees Jansen, University of Wageningen

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Tarczyńska, Voutounou
S&D	Mutafchieva
Renew	
ID	
Verts/ALE	Trepant
ECR	Michalkiewicz
The Left	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

Πравна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Pribaz, Ruiz Rivera
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Costello

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci  
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/  
 Tjänsteman